



التاريخ: 31/مارس/2013

تقرير مدققي الحسابات المستقلين إلى مساهمي

مجموعة سودائل للاتصالات المحدودة

لقد قمنا بتدقيق القوائم المالية الموحدة المرفقة لمجموعة سودائل للاتصالات المحدودة (الشركة) والشركات التابعة لها (المجموعة) والتي تشمل قائمة المركز المالي الموحدة كما في 2012/12/31م والقوائم الموحدة للدخل الشامل والتدفقات النقدية والتغيرات في حقوق المساهمين للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وملخص لأهم السياسات المحاسبية والإيضاحات الأخرى.

مسئولية مجلس الإدارة عن القوائم المالية

إن إعداد وعرض هذه القوائم المالية الموحدة بصورة عادلة وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية هو من مسؤولية مجلس الإدارة وتتضمن هذه المسؤولية: تصميم وتنفيذ والمحافظة على نظم الرقابة الداخلية المعنية بإعداد وعرض القوائم المالية الموحدة بصورة عادلة وخالية من أخطاء جوهرية بصورة عادلة وخالية من أخطاء جوهرية سواء ناتجة عن تجاوزات أو أخطاء، وتطبيق سياسات مناسبة، وإعداد تقديرات محاسبية معقولة في مثل تلك الظروف.

مسئولية مدققي الحسابات

إن مسئوليتنا هي إبداء رأي حول هذه القوائم المالية الموحدة استناداً إلى أعمال التدقيق التي قمنا بها. لقد تمت أعمال التدقيق الخاصة بها وفقاً لمعايير التدقيق الدولية إن اختيار هذه المعايير يتطلب منا الالتزام بالأخلاقيات المهنية ذات العلاقة وأن نقوم بتخطيط وتنفيذ أعمال التدقيق للحصول على تأكيدات معقولة بأن القوائم المالية الموحدة خالية من أية أخطاء جوهرية.

تشمل أعمال التدقيق القيام بإجراءات للحصول على أدلة تدقيق مؤيدة للمبالغ والإيضاحات المفصّل عنها في القوائم المالية الموحدة.

إن اختيار الإجراءات المناسبة يعتمد على تقديراتنا المهنية، بما في ذلك تقييم مخاطر الأخطاء الجوهرية في القوائم المالية الموحدة، سواء ناتجة عن تجاوزات أو أخطاء، وعند تقييم هذه المخاطر يتم الأخذ في الاعتبار نظم الرقابة الداخلية المعنية بإعداد وعرض القوائم المالية الموحدة بصورة عادلة والتي تمكننا من تصميم إجراءات تدقيق مناسبة في ظل الأوضاع القائمة، ولكن ليس لغرض إبداء رأي مهني حول فعالية نظام الرقابة الداخلية للمجموعة. كما تتضمن أعمال التدقيق تقييم مدى ملائمة السياسات المحاسبية المتبعة ومدى معقولية التقديرات المحاسبية التي أجراها مجلس الإدارة وكذلك تقييم العرض العام للقوائم المالية الموحدة.



أمر هام

في رأينا ان القوائم المالية الموحدة تعبر بصورة عادلة عن المركز المالي للمجموعة قابضا نشير الى ان المجموعة تكثفت خسائر بلغت (45.774.409) (دولار امريكى) ، كما بلغت المصروفات الجارية مبلغا وقدره (853.441.712) (دولار امريكى)، اما الاصول الجارية قد بلغت مبلغ وقدره (268.923.738) (دولار امريكى) ، ونتجه عن ذلك ان يكون رثن المال العامل (سالبا) مبلغ وقدره (584.517974) (دولار امريكى). حصلنا من الادارة التنفيذية مايقيد لها قد اتخذت الخطوات اللازمة للحصول على الموارد المالية الكافية لتمكن المجموعة من الاستمرار في عملياتها ولإيفاء بالتزاماتها في التواريخ المحدده ، وعليه تكون هذه القوائم المالية الموحده اعدت وفقا لمبدأ الاستمرارية.

وباعتقادنا ان أدلة التدقيق التي حصلنا عليها كافية وملائمة لتمكيننا من إبداء رأي تدقيق حول هذه القوائم.

الرأي

في رأينا ان القوائم المالية الموحدة تعبر بصورة عادلة ، من جميع النواحي الجوهرية ، عن المركز المالي للمجموعة كما في 31/ ديسمبر 2012م وعن أداتها المالي الموحدة وتدفقاتها النقدية الموحدة للسنة المالية في ذلك التاريخ وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية.

زين العابدين البرعي احمد
الشريك الرئيسي - محاسب قنوني
31 مارس 2012



مجموعة سـوداتل للإتصالات

القوائم المالية الموحدة

للمجموعة للعام المالي - 2012/12/31 م.

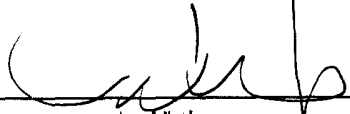
مجموعة سوداتل للإتصالات المحدودة

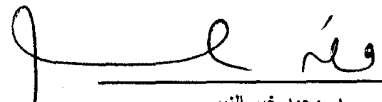
قائمة المركز المالي الموحدة

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

2011	2012	الإيضاحات	الموجودات
دولار أمريكي	دولار أمريكي		
			موجودات غير متداولة
925,229,689	953,143,773	6	عقارات وآلات ومعدات
558,441,152	720,097,128	7	موجودات غير ملموسة
27,764,693	22,102,076	8	إستثمارات في شركات زميلة
69,772,990	90,049,895	9	إستثمارات محتفظ بها لغرض غير المتاجرة
<u>1,581,208,525</u>	<u>1,785,392,871</u>		
			موجودات متداولة
92,145,952	203,467	9	إستثمارات محتفظ بها لغرض غير المتاجرة
36,060,144	23,193,962	10	مخزون
330,951,013	202,109,196	11	نم تجارية مدينة و ندم مدينة أخرى
164,879,628	12,524,977	12	حسابات إستثمارية إسلامية لأجل
44,866,645	30,892,137		أرصدة لدي البنوك ونقد
<u>668,903,382</u>	<u>268,923,738</u>		
<u>2,250,111,907</u>	<u>2,054,316,609</u>		مجموع الموجودات
			الحقوق والمطلوبات
			الحقوق
1,081,637,634	1,124,903,139	13	رأس المال
194,270,350	194,270,350		علاوة إصدار الأسهم
333,026,911	333,026,911	13	إحتياطي عام
(238,034,789)	(482,488,388)	13	(عجز) إحتياطي فروق ترجمة عملات أجنبية
(14,316,235)	(10,596,923)	13	تغيرات متراكمة في القيمة العادلة
54,127,073	(17,280,088)	13	أرباح مبقاة
54,081,882	-		أرباح مقترح توزيعها
-	84,846,538	13	إحتياطي إعادة تقييم
<u>1,464,792,826</u>	<u>1,226,681,539</u>		
<u>(101,525,900)</u>	<u>(115,413,589)</u>		حقوق غير مسيطر عليها
<u>1,363,266,926</u>	<u>1,111,267,950</u>		مجموع حقوق المساهمين
			مطلوبات غير متداولة
106,866,057	80,039,637	14	تمويل إسلامي طويل الأجل
14,647,276	9,567,310	18	مكافآت نهاية الخدمة للموظفين
<u>121,513,333</u>	<u>89,606,947</u>		
			مطلوبات متداولة
351,867,874	465,515,067	15	نم تجارية دائنة ومستحقات
14,225,527	12,464,485	22	مخصص الزكاة
399,238,247	375,462,159	14	تمويل إسلامي قصير الأجل
<u>765,331,648</u>	<u>853,441,712</u>		
<u>886,844,981</u>	<u>943,048,659</u>		مجموع المطلوبات
<u>2,250,111,907</u>	<u>2,054,316,609</u>		مجموع الحقوق والمطلوبات

لقد تم إصدار هذه القوائم المالية الموحدة بناءً على قرار مجلس الإدارة الصادر بتاريخ ٢٨ مارس ٢٠١٢ وتم توقيعها بالنيابة عنهم من قبل


د. طه الطيب احمد
عضو مجلس الإدارة


د. محمد خير الزبير
رئيس مجلس الإدارة

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢٩ جزءاً من هذه القوائم المالية الموحدة .

مجموعة سوداتل للإتصالات المحدودة

قائمة الدخل الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

2011	2012	الإيضاحات	
دولار أمريكي	دولار أمريكي		
591,368,564	536,963,512	16	إيرادات تشغيلية
(512,131,495)	(456,970,709)	17	ناقصاً : المصروفات التشغيلية
<u>79,237,069</u>	<u>79,992,803</u>		إجمالي الربح
55,738,158	19,617,538	19	أرباح من الإستثمارات والحسابات الإستثمارية
(7,750,601)	658,383	8	حصة المجموعة من (خسائر) أرباح الشركات الزميلة
52,989,417	33,155,995	20	إيرادات أخرى
<u>180,214,043</u>	<u>133,424,719</u>		
(131,487,839)	(171,924,748)	21	مصروفات عمومية وإدارية
(28,738,740)	(18,422,245)		تكاليف التمويل
<u>19,987,465</u>	<u>(56,922,275)</u>		الربح قبل الزكاة والضرائب
(3,639,233)	(620,379)	22	مخصص الزكاة
(10,659,165)	(6,557,091)	23	مخصص الضرائب
<u>5,689,067</u>	<u>(64,099,745)</u>		الربح بعد الزكاة والضرائب
37,482,406	18,325,336		الخسارة العائدة إلى حقوق غير مسيطر عليها
<u>43,171,473</u>	<u>(45,774,409)</u>		العائد إلى حاملي أسهم الشركة الأم
<u>0.03</u>	<u>(0.04)</u>	24	النصيب الأساسي والمخفض لتسهم في الأرباح

2011	2012	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	
5,689,067	(64,099,745)	الربح بعد الزكاة والضرائب
(الخسارة) الشاملة الأخرى للسنة		
(132,808,873)	(240,015,952)	(خسارة) عائد تحويل العملات الأجنبية الناتجة من ترجمة العمليات الأجنبية
(622,297)	3,719,312	تغيرات القيمة العادلة لإستثمارات متاحة للبيع
(133,431,170)	(236,296,640)	(الخسارة) الشاملة الأخرى للسنة
(127,742,103)	(300,396,385)	إجمالي (الخسارة) الشاملة للسنة
<u>العائد إلى:</u>		
(85,669,197)	(286,508,696)	حقوق مساهمي الشركة الأم
(42,072,906)	(13,887,689)	حقوق غير مسيطر عليها
(127,742,103)	(300,396,385)	

مجموعة سوداتل للاتصالات المحدودة

قائمة التدفقات النقدية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

2011	2012	إيضاحات	الأنشطة التشغيلية
دولار أمريكي	دولار أمريكي		
5,689,067	(64,099,745)		الربح بعد الضرائب والزكاة
			تعديلات للبنود التالية:
101,486,360	99,809,818	6	اهلاك
46,130,003	89,414,149	7	إطفاء
(29,037,648)	-		الزيادة في تقدير مخصص الاهلاك للسنوات السابقة
(55,738,158)	(19,617,538)	19	ربح الحسابات الاستثمارية والإستثمارات
7,750,601	(658,383)	8	حصة المجموعة من أرباح (خسائر) الشركات الزميلة
14,598	12,731	11	مخصص الذمم المدينة المشكوك في تحصيلها
(2,369,000)	2,469,078	10	مخصص مخزون متقادم وبطيء الحركة
1,121,962	4,110,552	18	مخصص مكافآت نهاية الخدمة للموظفين
3,639,233	620,379	22	مخصص الزكاة
10,659,165	6,557,091	23	مخصص ضريبة التنمية الإجتماعية
89,346,182	118,618,133		الربح التشغيلي قبل التغيرات في رأس المال العامل
3,555,107	10,397,105	10	مخزون (صافي)
(26,390,481)	102,354,001	15	مبالغ مستحقة الدفع (صافي)
22,405,866	128,872,868	11	مبالغ مستحقة القبض (صافي)
148,023,674	152,354,651		حسابات استثمارية إسلامية لأجل (صافي)
(2,970,119)	(2,381,421)	22	زكاة مدفوعة
(514,219)	(9,190,518)	18	مكافآت نهاية الخدمة المدفوعة للموظفين
(4,102,511)	(7,181,922)	23	ضرائب مدفوعة
229,353,498	493,842,898		صافي النقد من الأنشطة التشغيلية
			الأنشطة الاستثمارية
(159,716,199)	(165,414,102)	6	شراء عقارات وألات ومعدات
45,685,239	40,218,200	6	تحصيل من بيع عقارات وألات ومعدات
43,975,633	6,321,000	8	إستثمارات إضافية في شركات زميلة
91,930,991	75,384,891		تحصيل من إستحقاق إستثمارات (صافي)
(82,293,065)	(253,013,124)	7	إضافات موجودات غير ملموسة
25,621,000	1,943,000		إستبعاد موجودات غير ملموسة
55,738,158	19,617,538	20	ربح مستلم من الودائع والإستثمارات
(4,590,500)	4,437,647		حقوق غير مسطر عليها
16,351,257	(270,504,949)		صافي النقد (المستخدم) في الأنشطة الاستثمارية

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢٩ جزءاً من هذه القوائم المالية الموحدة .

2010	2011	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	
		الأنشطة التمويلية
(126,151,661)	(50,602,507)	تمويل إسلامي
(17,543,960)	(20,531,107)	أرباح أسهم مدفوعة
-	84,846,538	احتياطي إعادة تقييم
(143,695,621)	13,712,924	صافي النقد (المستخدم) في الأنشطة التمويلية
		ترجمة عملات أجنبية
(128,218,373)	(247,025,380)	(النقص) الزيادة في الأرصدة لدى البنوك والنقد
(26,209,238)	(13,974,508)	الأرصدة لدى البنوك والنقد في بداية السنة
71,075,883	44,866,645	الأرصدة لدى البنوك والنقد في نهاية السنة
44,866,645	30,892,137	

عائد إلى حقوق مساهمي الشركة الأم

المجموع	حقوق غير مديطر عليها	المجموع	اسهم منحة مقترح توزيعها	ارباح مقترح توزيعها	احتياطي تقييم	ارباح مبقاة	تغيرات متراكمة في القيمة العادلة	احتياطي فروقات تحويل عملات	احتياطي عام	علاوة إصدار اسهم	رأس المال	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	
1.459.475.534	(59.452.994)	1.518.928.528	-	98.330.694	-	33.503.987	(13.693.938)	(109.816.416)	333.026.911	194.270.350	983.306.940	الرصيد ٣١ ديسمبر ٢٠١٠
31.533.495	-	31.533.495	-	-	-	31.533.495	-	-	-	-	-	الزيادة في تقدير مخصص محول إلى رأس المال
-	-	-	(98.330.694)	-	-	-	-	-	-	-	98.330.694	إجمالي الدخل (الخسائر) الشامل للفترة
(127.742.103)	(42.072.906)	(85.669.197)	-	-	-	43.171.473	(622.297)	(128.218.373)	-	-	-	إصدار اسهم موصى بتوزيعها لسنة ٢٠١١
-	-	-	-	54.081.882	-	(54.081.882)	-	-	-	-	-	
1.363.266.926	(101.525.900)	1.464.792.826	-	54.081.882	-	54.127.073	(14.316.235)	(238.034.789)	333.026.911	194.270.350	1.081.637.634	الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠١١
-	-	-	-	(54.081.882)	-	54.081.882	-	-	-	-	-	أرباح أسهم مقترحة ٢٠١١
-	-	-	43.265.505	-	-	(43.265.505)	-	-	-	-	-	أسهم منحة تم توزيعها إيضاح ١٠ إصدار اسهم موصى بتوزيعها لسنة ٢٠١١
-	-	-	-	32.449.129	-	(32.449.129)	-	-	-	-	-	
(4.000.000)	-	(4.000.000)	-	-	-	(4.000.000)	-	-	-	-	-	محول إلى الدعم الاجتماعي
-	-	-	(43.265.505)	-	-	-	-	-	-	-	43.265.505	محول إلى رأس المال
(300.396.385)	(13.887.689)	(286.508.696)	-	-	-	(45.774.409)	3.719.312	(244.453.599)	-	-	-	إجمالي الدخل (الخسائر) الشامل للفترة
84.846.538	-	84.846.538	-	-	84.846.538	-	-	-	-	-	-	
(32.449.129)	-	(32.449.129)	-	(32.449.129)	-	-	-	-	-	-	-	أرباح اسهم مدفوعة
1.111.267.950	(115.413.589)	1.226.681.539	-	-	84.846.538	(17.280.089)	(10.596.923)	(482.488.388)	333.026.911	194.270.350	1.124.903.139	الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢م

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢٩ جزءاً من هذه القوائم المالية الموحدة.

1 الأنشطة

مجموعة سودائل للاتصالات المحدودة ("سودائل" أو "الشركة") [الشركة السودانية للاتصالات المحدودة سابقاً] هي شركة عامة مدرجة تم تأسيسها في جمهورية السودان وفقاً لقانون الشركات التجارية السوداني لسنة ١٩٢٥ بموجب سجل تجاري رقم ٧٤٨٤. إن المكتب الرئيسي للشركة مسجل في برج سودائل، مبنى رقم ٩/أ، مربع رقم ٢، غرب الخرطوم، جمهورية السودان.

تعمل الشركة والشركات التابعة لها (المشار إليهم معاً "المجموعة") على توفير خدمات تركيب وصيانة وتشغيل خدمات الاتصالات والبنية التحتية وتوفير خدمات الاتصالات السلكية واللاسلكية في السودان ودول أفريقية أخرى.

2 أسس الإعداد

تم إعداد القوائم المالية الموحدة وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية بإستثناء الإستثمارات المتاحة للبيع التي تم قياسها بالقيمة العادلة، حيثما توفرت. إن العملة الرئيسية للشركة هي الجنيه السوداني. يتم عرض القوائم المالية الموحدة بالدولار الأمريكي.

بيان بالالتزام

تم إعداد القوائم المالية الموحدة لمجموعة سودائل للاتصالات المحدودة والشركات التابعة لها ("المجموعة") وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الصادرة من قبل مجلس معايير المحاسبة الدولي. لقد قامت المجموعة بتطبيق المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية للمرة الأولى في قوائمها المالية لسنة ٢٠٠٨.

أسس التوحيد

تشتمل القوائم المالية الموحدة على القوائم المالية للشركة وشركاتها التابعة كما في ٣١ ديسمبر من كل سنة.

إن الشركات التابعة هي المؤسسات التي تمتلك المجموعة السيطرة عليها. تكون السيطرة موجودة عند وجود القدرة لدى المجموعة بطريقة مباشرة أو غير مباشرة على إدارة السياسات المالية والتشغيلية للمؤسسة للإنتفاع من أنشطتها. يتم تضمين القوائم المالية للشركات التابعة في القوائم المالية الموحدة من تاريخ بدء السيطرة حتى التاريخ الذي يتم فيه إيقاف السيطرة بشكل فعلي. يتم إعداد القوائم المالية للشركات التابعة لنفس السنة المالية للشركة الأم باستخدام سياسات محاسبية متوافقة.

تشتمل القوائم المالية الموحدة على موجودات ومطلوبات ونتائج الشركات التابعة التالية كما هو بتاريخ قائمة المركز المالي:

الإسم	بلد التأسيس	نسبة الملكية		نهاية السنة	النشاط الأساسي
		2011	2012		
الشركات التابعة					
الشركة السودانية لخدمات الإنترنت السودان المحدودة	السودان	100%	100%	ديسمبر-٣١	خدمات الإنترنت والبيانات الإلكترونية.

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢٩ جزءاً من هذه القوائم المالية الموحدة.

مجموعة سوداثل للإتصالات المحدودة

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

الإسم	بلد التأسيس	نسبة الملكية		نهاية السنة	النشاط الأساسي
		2011	2012		
شركة سوداثل للخدمات الهندسية المحدودة	السودان	100%	100%	ديسمبر-٣١	هندسة شبكات الإتصالات وخدمات الصيانة.
شركة داتانت المحدودة	السودان	99%	99%	ديسمبر-٣١	خدمات الإنترنت والبيانات الإلكترونية.
شركة إكسبرسو القابضة للإتصالات *	دولة الإمارات العربية المتحدة	75%	100%	ديسمبر-٣١	إدارة وإستثمار العمليات الدولية للمجموعة.
شركة الجديدة لخدمات العاصمة المحدودة	السودان	60%	60%	ديسمبر-٣١	إصدار فواتير وتحصيل الحسابات المستحقة القبض.
شركة سودامات	السودان	60%	60%	ديسمبر-٣١	مراقبة الإتصالات بالأقمار الإصطناعية.

* يوضح الجدول التالي حصة ملكية اكسبرسو في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ والحصة الفعلية لأكسبرسو والمجموعة كما في ذلك التاريخ:

الإسم	بلد التأسيس	حصة ملكية إكسبرسو		حصة الملكية الفعلية للمجموعة	
		2011	٢٠١٢	2011	٢٠١٢
إكسبرسو السنغال	السنغال	%١٠٠	%١٠٠	%٧٥	%٧٥
شركة كاسابا للإتصالات المحدودة	غانا	%١٠٠	%٧٥	%٧٥	%٧٥
شركة شنقتل للإتصالات المحدودة	موريتانيا	%٩٦	%٩٦	%٩٦	%٩٦
إنترسيل	غينيا	%٧٢	%٧٢	%٥٤	%٧٢

تم استبعاد جميع الأرصدة والمعاملات فيما بين المجموعة وأي مكاسب وخسائر غير محققة ناتجة من معاملات فيما بين المجموعة عند إعداد القوائم المالية الموحدة.

تمثل الحقوق غير المسيطر عليها عليها جزء من الربح أو الخسارة وصافي الموجودات غير المملوكة من قبل المجموعة ويتم عرضها كبند منفصل في قائمة الدخل الموحدة وضمن الحقوق في قائمة المركز المالي الموحدة، منفصلة عن حقوق مساهمي الشركة الأم.

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢٩ جزءاً من هذه القوائم المالية الموحدة.

3 السياسات المحاسبية والإفصاحات الجديدة

إن السياسات المحاسبية المتبعة هي مطابقة لتلك التي تم استخدامها في السنة المالية السابقة، باستثناء تطبيق المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية المعدلة والجديدة التالية كما في ١ يناير ٢٠١٢م.

- ١- IFRS7 إفصاحات-مقاصة الأصول المالية والمطلوبات المالية IFRS-تعديل ٧ (اعتباراً من يناير ٢٠١٣)
- ٢- IFRS9 الأدوات المالية: التصنيف والقياس (اعتباراً من ١ يناير ٢٠١٥)
- ٣- IFRS10 القوائم المالية الموحدة (اعتباراً من يناير ٢٠١٣)
- ٤- IFRS11 الترتيبات المشتركة (اعتباراً من يناير ٢٠١٣)
- ٥- IFRIC12 الإفصاح عن المصالح في كيانات أخرى (اعتباراً من يناير ٢٠١٣)
- ٦- IFRIC28 الاستثمارات في الشركات الزميلة والمشاريع المشتركة (بصيغتها المنقحة في عام ٢٠١١م اعتباراً من يناير ٢٠١٣) *
- ٧- IFRIC13 قياس القيمة العادلة (اعتباراً من يناير ٢٠١٣)
- ٨- IAS 1 عرض بيان المالية - عرض بنود الدخل الشامل الأخرى (اعتباراً من يناير ٢٠١٣)
- ٩- IAS 19 منافع الموظفين (المعدل) (اعتباراً من يناير ٢٠١٣)
- ١٠- IAS 32 الموجودات المالية والمطلوبات المالية المقاصة - تعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٢ (اعتباراً من ١ يناير ٢٠١٤)
- ١١-

4 ملخص لأهم السياسات المحاسبية

عقارات وآلات ومعدات

تدرج العقارات والآلات والمعدات بالتكلفة، بعد خصم الاستهلاك المتراكم وأي انخفاض في القيمة. لا يتم إستهلاك الأراضي المملوكة ملكاً حراً والأعمال الرأسمالية قيد التنفيذ.

يتم حساب الاستهلاك على أساس القسط الثابت بناءً على الأعمار الإنتاجية المتوقعة للعقارات والآلات ومعدات. فيما يلي الأعمار الإنتاجية المتوقعة:

مباني	٤٠ سنة
معدات الشبكة وكابلات	٢٥ سنة
معدات الإتصالات	١٠ سنوات
محطة أرضية	١٠ سنوات
سيارات	٥ سنوات
أثاث وأجهزة حاسوب	١٠ سنوات

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢٩ جزءاً من هذه القوائم المالية الموحدة.

يتم إعادة تقييم طرق الإستهلاك والقيمة المتبقية للموجودات والأعمار الإنتاجية في تاريخ كل قائمة مركز مالي، ويتم تعديلها إذا تطلب الأمر. النفقات المتكبدة لاستبدال عنصر أساسي من العقارات والآلات والمعدات يتم حسابها كبند منفصل وتتم رسالتها من ثم شطب القيمة المدرجة للعنصر الأساسي المستبدل. يتم رسملة النفقات اللاحقة الأخرى فقط عند زيادة المنافع الاقتصادية المستقبلية للبند المتعلق بالعقارات والآلات والمعدات. يتم إثبات جميع النفقات الأخرى في قائمة الدخل الموحدة كمصروفات عند تكبدها.

4 ملخص لأهم السياسات المحاسبية (تتمة) عقارات وآلات ومعدات (تتمة)

يتم عمل مراجعة للقيم المدرجة للعقارات والآلات والمعدات من حيث الإنخفاض عندما يكون هناك أحداث أو تغيرات في الظروف تشير إلى عدم إمكانية إسترداد القيمة المدرجة. في حالة وجود أي من هذه المؤشرات وحيث تزيد القيم المدرجة على المبلغ المقدر القابل للاسترداد، يتم إظهار الموجودات بالمبلغ القابل للاسترداد والذي يعد الأعلى من بين قيمتها العادلة ناقصاً تكلفة البيع والقيمة المستخدمة.

تصليحات وصيانة رئيسية متعاقد عليها

يتم إحتساب جميع مصروفات تكاليف التصليحات والصيانة الرئيسية عند تكبدها، حيث أن نمط أعمال الصيانة الرئيسية منتظم وممتد على مدار السنة.

تكاليف الإقتراض

تشتمل تكاليف الإقتراض على رسوم وأرباح عائدة مباشرة إلى إقتناء وبناء أو إنتاج الموجودات المؤهلة، والتي تستغرق بالضرورة فترة طويلة من الوقت لكي تكون جاهزة للإستخدام المعني، يتم تضمينها في تكاليف تلك الموجودات، حتى يحين الوقت الذي تكون فيها الموجودات جاهزة للإستخدام المعني. يتم خصم ربح الإستثمار المكتسب من الإستثمارات المؤقتة لإقتراضات محددة والتي تكون نفقاتها معلقة على الموجودات المؤهلة من تكاليف الإقتراض المؤهلة للرسملة.

دمج الأعمال والشهرة

يتم إحتساب دمج الأعمال باستخدام طريقة الإقتناء للمحاسبة. يتم قياس تكلفة الإقتناء كإجمالي المقابل المحول، المقاسة بالقيمة العادلة بتاريخ الإقتناء والقيمة لأي حقوق غير مسيطرة في الحصة المشتراة. لكل عملية من عمليات دمج الأعمال يقوم المشتري بقياس الحقوق غير المسيطرة في الحصة المشتراة إما بالقيمة العادلة أو بتناسب حصتهم في صافي الموجودات القابلة للتحديد. تم إحتساب تكاليف الإقتناء عندما تقوم المجموعة بإقتناء الأعمال، تقوم بتقييم الموجودات والمطلوبات المالية المفترضة للتصنيف والتعيين المناسب وفقاً للشروط التعاقدية والأوضاع الاقتصادية والشروط ذات الصلة بتاريخ الإقتناء. يتم مبدئياً قياس الشهرة بالتكلفة، التي تعد الزيادة في تكلفة دمج الأعمال فوق حصة المجموعة في صافي القيمة العادلة للموجودات المشتراة القابلة للتحديد والمطلوبات والإلتزامات المحتملة.

بعد الإثبات المبدئي، يتم قياس الشهرة بالتكلفة بعد خصم إي خسائر انخفاض متراكمة. لغرض فحص الانخفاض في القيمة، يتم تخصيص الشهرة المقتناة في دمج الأعمال من تاريخ الإقتناء لكل مجموعة من الوحدات منتجة للنقد، والتي من المتوقع أن تستفيد من أعمال الدمج، بغض النظر ما إذا كانت موجودات أو مطلوبات أخرى للمجموعة تم تخصيصها لهذه الوحدات.

أيضا تشكل الشهرة جزءاً من الوحدة المنتجة للنقد وجزءاً من العمليات ضمن الوحدة المستبعدة، فإن الشهرة المرتبطة بالعمليات المستبعدة يتم تضمينها في القيمة المدرجة للعمليات عند تحديد المكسب أو الخسارة للعمليات المستبعدة. يتم قياس الشهرة المستبعدة في هذه الحالة على أساس القيمة النسبية للعمليات المستبعدة وجزء من الوحدة المنتجة للنقد المتبقية.

4 ملخص لأهم السياسات المحاسبية (تتمة)

موجودات غير ملموسة

يتم قياس الموجودات غير الملموسة المقتناة بصورة منفصلة عند الإثبات المبدئي بالتكلفة. إن تكلفة الموجودات غير الملموسة المقتناة من دمج الأعمال هي القيمة العادلة كما في تاريخ الإقتناء. بعد الإثبات المبدئي، تدرج الموجودات غير الملموسة بالتكلفة بعد خصم الانخفاض المتراكم وأي خسائر انخفاض متراكمة. لا يتم رسملة الموجودات غير الملموسة المنتجة داخلياً وتثبت النفقات في قائمة الدخل الموحدة في السنة التي يتم فيها تكبد النفقات.

يتم تقييم الأعمار الإنتاجية للموجودات غير الملموسة لتكون إما محددة أو غير محددة.

يتم إطفاء الموجودات غير الملموسة التي لديها أعمار محددة على الأعمار الإنتاجية الاقتصادية ويتم تقييمها من حيث الانخفاض أيما وجد مؤشر انخفاض لتلك الموجودات غير الملموسة. يتم مراجعة فترة الإطفاء وطريقة الإطفاء للموجودات غير الملموسة التي لديها أعمار محددة على الأقل في نهاية كل سنة مالية. إن التغيرات في الأعمال الإنتاجية المتوقعة أو نمط استهلاك المنافع الاقتصادية المستقبلية المتوقعة المتضمنة في الموجود يتم احتسابها بتغيير فترة أو طريقة الإطفاء، أيهما أنسب، وتعامل كتغيرات في الفرضيات المحاسبية. يتم إثبات مصروفات الإطفاء على الموجودات غير الملموسة التي لديها أعمار محددة في قائمة الدخل الموحدة في فئة المصروفات التشغيلية مطابقة مع وظيفة الموجودات غير الملموسة.

تم منح التراخيص لمدة ١٥ - ٢٠ سنة من قبل الجهة الحكومية المعنية مع خيار التجديد في نهاية هذه الفترة.

فيما يلي الأعمار الإنتاجية المقدرة من قبل الإدارة لإطفاء الموجودات غير الملموسة:

٥ سنوات	تكاليف برامج الحاسوب
١٥ - ٢٠ سنة	رسوم التراخيص
٥ سنوات	مشروع تملك السيارات

استثمار في شركات زميلة

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢٩ جزءاً من هذه القوائم المالية الموحدة.

يتم احتساب إستثمارات المجموعة في شركاتها الزميلة بموجب طريقة حقوق الملكية للمحاسبة. إن الشركة الزميلة هي المؤسسة التي لدى المجموعة نفوذا مؤثراً عليها والتي هي ليست شركة تابعة أو مشروع مشترك.

بموجب طريقة حقوق الملكية، يتم إثبات الإستثمار في الشركات الزميلة في قائمة المركز المالي الموحدة بالتكلفة مضافاً إليها تغيرات ما بعد الإقتناء في حصة المجموعة من صافي موجودات الشركات الزميلة. يتم تضمين الشهرة المتعلقة بالشركة الزميلة في القيمة المدرجة للإستثمار وهي غير مطفأة. تعكس قائمة الدخل الموحدة حصة المجموعة في نتائج عمليات الشركات الزميلة. أينما وجدت تغييرات قد أثبتت مباشرة في حقوق الشركات الزميلة، تقوم المجموعة بإثبات حصتها في هذه التغييرات وتصحح عن هذا، إذا استلزم الأمر، في قائمة التغيرات في الحقوق الموحدة. يتم إستبعاد المكاسب أو الخسائر من المعاملات بين المجموعة وشركاتها الزميلة إلى حد حصة المجموعة في الشركة الزميلة.

4 ملخص لأهم السياسات المحاسبية (تتمة)

إستثمار في شركات زميلة (تتمة)

يتم إعداد القوائم المالية للشركات الزميلة لنفس الفترة المالية للشركة الأم. أينما استلزم الأمر، يتم عمل تعديلات في السياسات المحاسبية لتتماشى مع سياسات المجموعة.

إستثمارات

يتم إثبات الإستثمارات مبدئياً بالتكلفة والتي تعد القيمة العادلة للمقابل المدفوع متضمنة رسوم المعاملات المصاحبة للإستثمارات. تحدد المجموعة تصنيف إستثماراتها عند الإثبات المبدئي.

إستثمارات محتفظ بها حتى الإستحقاق

إن الإستثمارات المحتفظ بها حتى الإستحقاق هي موجودات مالية لديها مدفوعات ثابتة أو قابلة للتحديد وتاريخ إستحقاق ثابت والتي لدي المجموعة النية والقدرة للإحتفاظ بها حتى الإستحقاق. بعد الإثبات المبدئي، يتم قياس هذه الإستثمارات بالتكلفة المطفأة بإستخدام طريقة معدل الربح الفعلي. يتم إثبات أي عائد أو خسارة لمثل هذه الإستثمارات في قائمة الدخل الموحدة عند إستبعاد أو انخفاض قيمة الإستثمار، أيهما

إستثمارات متاحة للبيع

إن الإستثمارات المتاحة للبيع هي الإستثمارات المالية التي لا يتم تصنيفها كإستثمارات محتفظ بها حتى الإستحقاق.

تدرج الإستثمارات المصنفة كمتاحة للبيع مبدئياً بالقيمة العادلة للمقابل المدفوع ولاحقاً يتم قياسها بالقيمة العادلة، إلا إذا كان لا يمكن قياس قيمها العادلة بموثوقية. تدرج التغيرات في القيمة العادلة كبند منفصل في الحقوق. عند الانخفاض فأن أي خسارة، أو عند الإستبعاد فأن أي عائد أو خسارة، مسجلة سابقاً كتغيرات متراكمة في القيمة العادلة" ضمن الحقوق يتم تضمينها في قائمة الدخل الموحدة للسنة.

مخزون

يُدرج المخزون المتضمن بشكل رئيسي الهواتف النقالة المحتفظ بها لغرض البيع بالتكلفة أو صافي القيمة المتوقع تحقيقها أيهما أقل. تُدرج قطع الغيار والمخزون الآخر بالتكلفة. يتم تحديد التكلفة على أساس المتوسط المرجح ويتم تضمين المصروفات المتكبدة لكل منتج حتى وصوله إلى موقعه وشكله الحاليين.

تحدد صافي القيمة المتوقع تحقيقها على أساس أسعار البيع المقدرة مخصوماً منها أي تكاليف إضافية متوقع تحقيقها حتى الاكتمال والبيع.

4 ملخص لأهم السياسات المحاسبية (تتمة)

ذمم مدينة

تدرج الذمم المدينة بمبلغ الفاتورة الأصلي مخصوماً منه مخصص الانخفاض. يتم عمل مخصص انخفاض إذا كان هناك دليل موضوعي يثبت هذا الإنفاق (مثل احتمالية عجز الدائن عن سداد الدين أو تعرضه لصعوبات مالية جوهرية) حيث لا تستطيع المجموعة تحصيل جميع المبالغ المستحقة بموجب البنود الأصلية للفاتورة. يتم تخفيض القيم المدرجة للذمم المدينة من خلال استخدام حساب المخصص. لا يتم إثبات الديون المدعومة عند تقييمها كديون غير قابلة للتحويل.

النقد وما في حكمه

لغرض قائمة التدفقات النقدية الموحدة فإن النقد وما في حكمه يشتمل على نقد في الصندوق وأرصدة لدى البنوك وودائع تحت الطلب لدي البنوك وودائع أخرى قصيرة الأجل بتاريخ إستحقاق أصلية لفترة ثلاثة أشهر أو أقل.

انخفاض وعدم قابلية تحصيل الموجودات المالية

يتم عمل تقييم في تاريخ كل قائمة مركز مالي لتحديد ما إذا كان يوجد دليل موضوعي يثبت انخفاض موجود مالي محدد. إذا وجد مثل هذا الدليل، فإنه يتم إثبات أي خسارة انخفاض ضمن قائمة الدخل الموحدة.

يتم تحديد الانخفاض على النحو التالي:

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢٩ جزءاً من هذه القوائم المالية الموحدة.

(أ) للموجودات المدرجة بالقيمة العادلة، فإن الانخفاض هو الفرق بين التكلفة والقيمة العادلة بعد خصم أي خسارة انخفاض تم إثباتها سابقاً في قائمة الدخل الموحدة؛

(ب) للموجودات المدرجة بالتكلفة، فإن الانخفاض هو الفرق بين القيمة المدرجة والقيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية مخصومة بعائد السوق الحالي على موجود مالي مماثل؛

(ج) للموجودات المدرجة بالتكلفة المطفاة فإن الانخفاض هو الفرق بين القيمة المدرجة والقيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية المتوقعة المخصومة بمعدل الربح الفعلي.

4 ملخص لأهم السياسات المحاسبية (تتمة)

انخفاض موجودات غير مالية

تقوم المجموعة بعمل تقييم في تاريخ كل تقرير لتحديد ما إذا كان هناك دليل موضوعي يثبت انخفاض موجود مالي. إذا وجد مثل هذا الدليل، أو عندما يتطلب عمل فحص انخفاض سنوي للموجود، تقوم المجموعة بعمل تقييم لمبلغ الموجود القابل للإسترداد. إن القيمة القابلة للإسترداد للموجود هي القيمة الأعلى للموجود أو الوحدة المنتجة للنقد ناقصاً تكلفة البيع وقيمتها المستخدمة وهي محددة للموجود الفردي، إلا إذا كان الموجود غير منتج للتدفقات النقدية والتي هي مستقلة إلى حد بعيد عن تلك الموجودات الأخرى أو مجموعة من الموجودات. عندما تزيد القيمة المدرجة للموجود عن قيمها القابلة للإسترداد، فإن الموجود يعتبر منخفضاً، ويتم إظهار الموجود بالمبلغ القابل للإسترداد. عندما يتم تقييم القيمة المستخدمة للموجود، فإن التدفقات النقدية المستقبلية يتم تخفيضها إلى قيمتها الحالية باستخدام معدل خصم ما قبل الضريبة والذي يعكس التقييمات الحالية للموق للقيمة الزمنية للنقد والمخاطر الخاصة بالموجود. عند تحديد القيمة العادلة بعد خصم تكاليف البيع، فإنه يتم استخدام نموذج تقييم مناسب. هذه الحسابات يتم تأييدها من قبل مضاعفات التقييم، أسعار الأسهم المعلنة للشركات الزميلة المتداولة العامة أو مؤشرات أخرى متاحة للقيمة العادلة.

بالنسبة للموجودات بإستثناء الشهرة، يتم عمل تقييم في تاريخ كل تقرير، حول ما إذا كان هناك أي مؤشر يثبت بأن خسائر الإنخفاض المثبتة مسبقاً لم تعد موجودة أو قد تم تخفيضها. إذا وجد مثل هذا المؤشر، تقوم المجموعة بتقدير المبلغ القابل للإسترداد للموجود. يتم استرجاع خسارة الانخفاض المثبتة مسبقاً فقط إذا كان هناك تغيير في التقديرات المستخدمة لتحديد مبلغ الموجودات القابلة للإسترداد منذ تاريخ إثبات آخر خسارة انخفاض. إن قيمة الاسترجاع محددة بحيث لا تتجاوز القيمة المدرجة للموجود قيمتها القابلة للإسترداد، وإلا تتجاوز القيمة المدرجة التي تم تحديدها، بعد خصم الإطفاء في حال عدم إثبات خسارة انخفاض للموجود في السنوات السابقة. يتم إثبات هذه الاسترجاعات في قائمة الدخل الموحدة إلا إذا كان الموجود مدرج بالمبلغ المعاد تقييمه، في هذا الحالة يتم معاملة الاسترجاعات كزيادة إعادة تقييم.

الشهرة

يتم فحص الشهرة للانخفاض في القيمة سنوياً (كما في ٣١ ديسمبر) وعندما تشير بالظروف بأن القيمة المدرجة يمكن أن تكون منخفضة. يتم تحديد الانخفاض عن طريق تقييم المبلغ القابل للإسترداد للوحدة المنتجة للنقد (أو مجموعة الوحدات المنجية للنقد) التي تتعلق بها الشهرة. أينما كانت القيمة القابلة للإسترداد للوحدة المنتجة للنقد أدنى من قيمتها المدرجة فإنه يتم إثبات خسارة الانخفاض.

قروض لأجل

تدرج القروض لأجل في قائمة المركز المالي الموحدة على أساس أصل المبالغ ويتم استحقاق تكاليف التمويل ذات الصلة حتى تاريخ قائمة المركز المالي الموحدة. تظهر الأقساط متضمنة مصروفات التمويل غير المدفوعة المستحقة خلال سنة واحدة ضمن مطلوبات متداولة.

4 ملخص لأهم السياسات المحاسبية (تتمة)

إستبعاد الموجودات والمطلوبات المالية

الموجودات المالية

يتم إستبعاد الموجود المالي (أو أي جزء من الموجود المالي أو جزء من مجموعة من موجودات مالية مشابه) عندما:

يكون الحق في إستلام التدفقات النقدية من الموجود قد إنتهى؛

تحتفظ المجموعة بحقوقها في إستلام التدفقات النقدية من موجود ولكنها تعهدت بدفعها بالكامل دون تأخير

قام المجموعة بنقل حقوقها في استلام التدفقات النقدية من موجود سواء (أ) قامت المجموعة بنقل جميع المخاطر والمكانات الجوهرية

المتعلقة بالموجود أو (ب) عندما لم يتم نقل أو إبقاء جميع المخاطر والمكانات الجوهرية للموجودات ولكنها قامت بنقل السيطرة على

الموجودات.

المطلوبات المالية

يتم إستبعاد المطلوب المالي عندما يكون الإلتزام بموجب المطلوب تم إخلائه أو إلغائه أو انتهاءه.

مكافآت الموظفين

إن جزء رئيسي من مكافأة نهاية الخدمة تتعلق بالشركة الأم. تقدم المجموعة مكافآت نهاية الخدمة لموظفيها وفقاً لمتطلبات قانون العمل لسنة

١٩٩٧. تستحق هذه المكافآت بناءً على رواتب الموظفين عند إنهاء الخدمة وعدد سنوات الخدمة، بشرط إكمال الحد الأدنى من سنوات

الخدمة. تدرج التكاليف المتوقعة لهذه المكافآت كمستحقات على فترة الخدمة. كما تقوم الشركة بعمل اشتراكات شهرية لصندوق التأمين

الاجتماعي كنسبة من الرواتب وفقاً لمتطلبات قانون التأمين الاجتماعي لسنة ١٩٩٠.

ذمم دائنة ومستحقات

يتم إثبات المطلوبات للمبالغ مستحقة السداد في المستقبل للبضائع أو الخدمات المستلمة سواء تمت أو لم تتم المطالبة بها من قبل المورد.

مخصصات

يتم إثبات المخصصات عند وجود التزام (قانوني أو متوقع) على المجموعة ناتج عن حدث سابق، وأن تكاليف تسوية الالتزام محتملة ويمكن

قياسها بواقعية.

إثبات الإيراد

يمثل الإيراد القيمة الثابتة أو القابلة للتحديد للمبالغ التي تم إستلامها أو مستحقة القبض وتتضمن الإيراد من إيرادات ترتيبات المشاركة تم

الدخول فيها مع مشغلين إتصالات محليين ودوليين فيما يتعلق بتبادل الحركة البيئية.

4 ملخص لأهم السياسات المحاسبية (تتمة)

إيراد من تقديم خدمات

يمثل الإيراد من تقديم خدمات قيمة خدمات الإتصالات المقدمة للعملاء. يتم إثبات الإيراد على الفترة التي تتعلق بها.

إيراد من الخدمات المدفوعة لاحقاً

يتم إثبات الإيراد من الخدمات المقدمة عند اكتسابه. يتم إثبات رسوم التركيب والتشغيل كإيرادات عندما يتم تقديم هذه الخدمات. يتم إثبات جميع تكاليف التركيب والتشغيل كمصروفات عند تكبدها. يتم إثبات الإيرادات الخدمات الشهرية المستلمة من العميل في الفترة التي تم فيها تقديم الخدمة. يتم إثبات إيراد البث على أساس الاستخدام.

إيراد من الخدمات المدفوعة مقدماً

يتم إثبات الإيراد المؤجل المتعلق بوقت المكالمات غير المستخدم عند استخدامه من قبل العميل. إن الإيرادات من خدمات البيانات ومخصص المعلومات يتم إثباتها عندما تقوم المجموعة بأداء الخدمة المعنية وبناءً على طبيعة الخدمة، يتم إثباتها إما بإجمالي قيمة الفاتورة المحتسبة على العميل أو المبالغ المستحقة القبض من قبل المجموعة كعمولة لتسهيل الخدمة.

الإيرادات الأخرى

بيع معدات

يتم إثبات الإيراد من مبيعات المعدات المتضمنة الهواتف النقالة عندما تكون المخاطر الجوهرية وعوائد ملكية البضائع يتم نقلها للمشتري ويتم قياس مبلغ الإيراد بموثوقية.

ربح الإستثمارات والحسابات الإستثمارية

يتم إثبات الربح من الإستثمارات والودائع في قائمة الدخل الموحدة على أساس معدلات الربح المعلنة بتواريخ الإستحقاق، أو مستحقة إذا كان من الممكن تقدير الربح بموثوقية.

دخل أرباح أسهم

يتم إثبات دخل أرباح الأسهم عند وجود حق لدى المجموعة لاستلامها.

تحويل عملات أجنبية

يتم قياس البنود المتضمنة في القوائم المالية لكل من شركات المجموعة باستخدام عملة البيئة الإقتصادية الرئيسية التي تعمل بها الشركة ("العملة المستخدمة"). يتم عرض القوائم المالية الموحدة للمجموعة بالدولار الأمريكي والذي يعد العملة الرئيسية لعمليات المجموعة.

4 ملخص لأهم السياسات المحاسبية (تتمة)

تحويل عملات أجنبية

يجري قيد المعاملات المسجلة بالعملة الأجنبية بالعملة المستخدمة بأسعار الصرف السائدة بتاريخ إجراء المعاملة. يتم تحويل الموجودات والمطلوبات ذات الطبيعة النقدية المسجلة بالعملة الأجنبية بالعملة المستخدمة بأسعار الصرف السائدة في تاريخ قائمة المركز المالي الموحدة. تدرج جميع الفروق الناتجة عن عمليات التحويل ضمن قائمة الدخل الموحدة. يتم تحويل الموجودات والمطلوبات ذات الطبيعة غير النقدية التي يتم قياسها بالتكلفة التاريخية بعملة أجنبية إلى العملة المستخدمة باستخدام أسعار الصرف السائدة في تاريخ بدء المعاملات. يتم تحويل الموجودات والمطلوبات ذات الطبيعة غير النقدية المقاسة بالقيمة العادلة بالعملة الأجنبية إلى العملة المستخدمة باستخدام أسعار الصرف السائدة بالتاريخ الذي تم فيه تحديد القيمة العادلة. يتم إثبات استبدال أي بند من المكسب أو الخسارة للبنود ذات الطبيعة غير النقدية مباشرة في الحقوق إذا تم إثبات المكسب أو الخسارة للبنود ذات الطبيعة غير النقدية مباشرة في الحقوق. يتم إثبات استبدال أي المكسب أو الخسارة ذات الطبيعة غير النقدية مباشرة في قائمة الدخل الموحدة إذا تم إثبات المكسب أو الخسارة للبنود ذات الطبيعة غير النقدية مباشرة في القائمة المالية الموحدة، يتم تحويل الموجودات، متضمنة الشهرة المعنية أينما يكون قابلاً للتطبيق، ومطلوبات الشركات التابعة والمشاريع المشتركة والشركات الزميلة والتي لا يعد الدولار الأمريكي عملتها الرئيسية إلى العملة المستخدمة للمجموعة بأسعار الصرف السائدة في تاريخ قائمة المركز المالي الموحدة. يتم إثبات فروق الصرف الناتجة عن إعادة تحويل صافي الإستثمارات بالعملة الأجنبية الافتتاحية وفروق الصرف الناتجة عن إعادة تحويل نتائج الفترة من متوسط أسعار الصرف إلى سعر الصرف السائد في نهاية الفترة في الحقوق كإحتياطي تحويل العملات الأجنبية*.

القيم العادلة

يتم تحديد القيمة العادلة للاستثمارات المتداولة في الأسواق المالية النشطة بالرجوع إلى أسعار العطاءات المعلنة في الأسواق. بالنسبة للإستثمارات غير المسعرة، فإنه يتم تحديد القيم العادلة بالرجوع إلى القيمة السوقية لإستثمار مشابه، أو بناءً على التدفقات النقدية المخصومة المتوقعة. يتم تقدير القيم العادلة للبنود التي تحمل ربح بناءً على التدفقات النقدية المخصومة باستخدام معدلات الربح للبنود التي تحمل نفس الشروط وخصائص المخاطر.

الضرائب والزكاة

إن شركة سوداني (وهي أكبر شركات المجموعة تحقيقاً للأرباح) معفاة من ضريبة أرباح الأعمال حتى ٢٠١١. ومع ذلك فإن سوداني خاضعة لضريبة التنمية الاجتماعية وفقاً لقانون الضرائب. تم فرض الزكاة وفقاً لقوانين وأنظمة ديوان الزكاة.

4 ملخص لأهم السياسات المحاسبية (تتمة)

عقود التأجير

يتم رسملة عقود التأجير التمويلية التي تنقل جميع المخاطر والمنافع الرئيسة للمجموعة لملكية البند المؤجر في بداية عقد التأجير بالقيمة العادلة للموجود المؤجر أو بالقيمة الحالية للحد الأدنى لمدفوعات التأجير أيهما أقل. يتم تخصيص مدفوعات التأجير بين مصروفات الربح وتخفيض مطلوبات المؤجر من أجل تحقيق معدل ثابت للربح للرصيد المتبقي من المطلوب. تدرج مصروفات الربح في قائمة الدخل.

5 معايير صادرة ولكنها غير إلزامية

فيما يلي المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية ذات الصلة التي تم إصدارها ولكنها غير ملزمة بعد :-

- المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ المتعلق بالأدوات المالية، إلزامي في ١ يناير ٢٠١٣

ويرى مجلس إدارة الشركة أن تطبيق هذه المعايير لن يؤثر بشكل مادي على القوائم المالية الموحدة للمجموعة.

مجموعة سودائل للإتصالات المحدودة

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة

للمدة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

6 عقارات وآلات ومعدات

المجموع	أعمال رأسمالية قيد التنفيذ	آلات وأجهزة حاسوب	سيارات	محطة كرضية	معدات الاتصالات	معدات لشبنة وكابلات	مباني	أراضى مملوكة ملكاً حراً	التكلفة:
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	
1.754.328.473	181.111.632	64.790.266	4.117.415	25.173.745	851.459.136	522.978.882	64.701.813	39.995.584	في ١ يناير ٢٠١٢
180.425.037	154.538.553	948.642	270.391	-	7.908.405	15.852.000	452.700	454.346	إضافات
268.812	(93.234.284)	608.406	-	-	80.088.656	12.317.778	488.257	-	تحويلات من أعمال رأسمالية قيد التنفيذ
(6.525.747)	(6.525.747)								تحويلات من الأصول غير الملموسة/المصرفيات
(43.468.623)	(39.889.000)	(24.224)	(158.916)	-	(163.483)	(3.199.000)	(34.000)	-	استيعادات
2.221.000	91.000	(17.000)	(12.000)	-		2.300.000	(141.000)	-	إعادة تصنيف / تعديل
(10.975.000)	(252.000)	(29.000)	(47.000)	-		(10.406.000)	(241.000)	-	تعديلات صرف العملات
1.876.273.952	195.840.154	66.277.090	4.169.890	25.173.745	939.292.714	539.843.659	65.226.770	40.449.930	الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢
829.098.784	-	48.891.661	1.998.855	25.173.745	558.100.534	184.495.623	10.438.365	-	الاستهلاك:
99.809.818	-	4.448.411	536.111	-	51.780.628	40.982.404	2.062.263	-	في ١ يناير ٢٠١٢
(3.250.423)	-	(28.108)	(72.921)	-	(98.394)	(3.018.000)	(33.000)	-	المحمل للمدة
(334.000)	-	(5.000)	(7.000)	-	-	(349.000)	27.000	-	متعلق باستيعادات
(2.194.000)	-	(16.000)	(20.000)	-		(2.122.000)	(36.000)	-	إعادة تصنيف / تعديل
923.130.179	-	53.290.965	2.435.045	25.173.745	609.782.768	219.989.027	12.458.629	-	تعديلات صرف العملات
									الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢
953.143.774	195.840.154	12.986.125	1.734.845	-	329.509.946	319.854.632	52.768.141	40.449.930	صافي القيمة المدرجة
									الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

تخضع المعدات بالسقيمة المدرجة قدرها ١٨٦,٨٩٠,٣٣٥ دولار أمريكي (٢٠١١: ٢٠٧,٦٥٥,٩٢٨ دولار أمريكي) لمخصص كضمان أول لتأمين تمويل المبيعات التي تم الحصول عليها من مصرف السلام السودان كما هو موضح في إيضاح ١٤.

بلغت القيمة المدرجة للآلات والمعدات المحفوظ بها بموجب إتفاقيات التمويل بالمراجعة ٢٠٧,٦٥٥,٩٢٨ دولار أمريكي كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ (٢٠١١: ٢٣٠,٧٢٨,٨٠٩ دولار أمريكي). لا توجد إضافات خلال السنة (٢٠١١: لا توجد) للآلات والمعدات المحفوظ بها بموجب إتفاقيات المراجعة والتي تعد ضمان لقروض المبيعات المرتبطة بها.

٢٠١١	٢٠١٢
دولار أمريكي	دولار أمريكي
95.576.564	94.097.538
5.909.796	5.767.357
101.486.360	99.809.819

تم توزيع الاستهلاك في قائمة الدخل الموحدة على النحو التالي:

المصرفيات التشغيلية (إيضاح ١٧)
مصرفيات عمومية إدارية (إيضاح ٢١)

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢٩ جزءاً من هذه القوائم المالية الموحدة.

مجموعة سودائل للإتصالات المحدودة

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

6 عقارات وآلات ومعدات

المجموع	أعمال رأسمالية قيد التنفيذ	أثاث وأجهزة حواسيب	سيارات	محطة أرضية	معدات الاتصالات	معدات الشبكة وكابلات	مباني	أراضي مملوكة ملكاً حراً	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	
									التكلفة:
1.644.315.514	165.210.809	61.110.821	3.159.005	25.173.745	849.219.245	456.215.942	46.879.363	37.346.584	في ١ يناير ٢٠١١
159.716.198	118.782.595	803.234	1.036.525	-	960.844	35.850.000	-	2.283.000	إضافات
-	(53.154.190)	3.017.905	199.000	-	5.996.895	22.785.940	20.788.450	366.000	تحويلات من أعمال رأسمالية قيد التنفيذ
(49.703.239)	(49.727.582)	(141.694)	(277.115)	-	(4.717.848)	8.127.000	(2.966.000)	-	استيعادات
1.754.328.473	181.111.632	64.790.266	4.117.415	25.173.745	851.459.136	522.978.882	64.701.813	39.995.584	الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠١١
									الاستهلاك:
731.630.424	-	44.083.899	1.475.748	25.173.745	477.471.068	172.203.198	11.222.766	-	في ١ يناير ٢٠١١
101.486.360	-	4.852.763	683.108	-	81.964.466	12.292.425	1.693.599	-	المحمل للسنة
(4.018.000)	-	(45.000)	(160.000)	-	(1.335.000)	-	(2.478.000)	-	متعلق باستيعادات
829.098.784	-	48.891.662	1.998.856	25.173.745	558.100.534	184.495.623	10.438.365	-	الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠١١
925.229.689	181.111.632	15.898.605	2.118.559	-	293.358.602	338.483.259	54.263.448	39.995.584	صافي القيمة المدرجة
									الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

تخضع المعدات بالقيمة المدرجة قدرها ٢٠٧.٦٥٥.٩٢٨ دولار أمريكي (٢٠١٠: ٢٣٠.٧٢٨.٨٠٩ دولار أمريكي) لمخصص كضمان أول لتأمين تمويل المبيعات التي تم الحصول عليها من مصرف السلام السودان كما هو موضح في إيضاح ١٤.

بلغت القيمة المدرجة للألات والمعدات المحتفظ بها بموجب إتفاقيات التمويل بالمراجحة ٢٣٠.٧٢٨.٨٠٩ دولار أمريكي كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ (٢٠١٠: ٢٥٦.٣٦٥.٣٤٢ دولار أمريكي). لا توجد إضافات خلال السنة (٢٠١٠: لا توجد) للألات والمعدات المحتفظ بها بموجب إتفاقيات المراجعة والتي تعد ضمان لقروض المبيعات المرتبطة بها.

٢٠١٠	٢٠١١
دولار أمريكي	دولار أمريكي
101.198.834	95.576.564
6.165.124	5.909.796
107.363.958	101.486.360

تم توزيع الاستهلاك في قائمة الدخل الموحدة على النحو التالي:

المصروفات التشغيلية (إيضاح ١٧)

مصروفات عمومية إدارية (إيضاح ٢١)

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢٩ جزءاً من هذه القوائم المالية الموحدة.

مجموعة سوداتل للاتصالات المحدودة

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

7 الموجودات غير الملموسة

المجموع	مشروع تملك السيارات للموظفين *	تكاليف الترخيص	تكاليف البرامج	الشهرة	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	التكلفة:
743,562,473	14,145,734	679,732,918	23,766,543	25,917,278	في ١ يناير ٢٠١٢
87,849,124	845,986	83,340,000	3,663,138	-	إضافات
165,164,000	-	165,164,000	-	-	إضافات ناتجة من تقييم شركات تابعة
-	-	-	-	-	إستبعادات **
(4,835,000)	-	(4,835,000)	-	-	تسوية فروقات العملة
991,740,597	14,991,720	923,401,918	27,429,681	25,917,278	الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢
					الإطفاء:
185,121,321	12,473,413	159,763,686	12,884,222	-	في ١ يناير ٢٠١٢
67,614,149	529,398	62,764,629	4,320,122	-	مخصص السنة
21,800,000	-	21,800,000	-	-	إنخفاض في قيمة الأصول
-	-	-	-	-	متعلقة بإستبعادات
(2,892,000)	-	(2,892,000)	-	-	تسوية فروقات العملة
271,643,470	13,002,811	241,436,315	17,204,344	-	الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢
720,097,127	1,988,910	681,965,603	10,225,337	25,917,278	صافي القيم الدفترية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

* بموجب مشروع تملك السيارات للموظفين، فإن موظفين الشركة مؤهلين لإقتناء السيارات بنسبة ٦٠% من السعر الشراء السائد والرصيد المتبقي يتحمله المجموعة. يتم إطفاء حصة الشركة على مدى خمس سنوات التي تعد العمر المتوقع للسيارات. في حال ترك الموظف العمل، فإن الموظف يقوم بتسوية الرصيد القائم كما هو بتاريخ ترك العمل.

يتم تضمين تكاليف الإطفاء ضمن المصروفات التشغيلية (إيضاح ١٧).

يتم تحديد قيمة الشهرة القابلة للإسترداد لوحد المنتج للنقد بناءً على حساب القيمة المتداولة بإستخدام توقعات التدفقات النقدية من الموازنات المالية المصدق عليها من الإدارة العليا. يمثل معدل الخصم المطبق على توقعات التدفقات النقدية تكلفة رأس المال المعدلة لأقساط التأمين اللازمة لهذه قطاعات الأعمال. تعتقد الإدارة بأن التغيرات المحتملة المعقولة في الفرضيات الرئيسية المستخدمة لتحديد المبالغ القابلة للإسترداد للوحدات المنتجة للنقد للمجموعة سوف لن ينتج عنها إنخفاض في الشهرة.

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢٩ جزءاً من هذه القوائم المالية الموحدة .

مجموعة سوداتل للإتصالات المحدودة

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

الشهرة	تكاليف البرامج	تكاليف الترخيص	مشروع تملك السيارات للموظفين *	المجموع	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	
التكلفة:					
11,248,278	18,597,580	644,012,918	13,031,632	686,890,408	في ١ يناير ٢٠١١
-	5,168,963	20,000,000	1,114,102	26,283,065	إضافات
-	-	-	-	-	إضافات متعلقة
26,510,000	-	29,500,000	-	56,010,000	بإقتناء شركة تابعة
-	-	(13,780,000)	-	(13,780,000)	تعديلات صرف العملات
(11,841,000)	-	-	-	(11,841,000)	إستبعادات
25,917,278	23,766,543	679,732,918	14,145,734	743,562,473	الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠١١
الإطفاء:					
-	8,615,077	119,711,724	10,664,517	138,991,318	في ١ يناير ٢٠١١
-	4,269,145	40,051,962	1,808,896	46,130,003	مخصص السنة
-	-	-	-	-	متعلقة بإستبعادات
-	12,884,222	159,763,686	12,473,413	185,121,321	الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠١١
صافي القيم الدفترية					
25,917,278	10,882,321	519,969,232	1,672,321	558,441,152	في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

8 إستثمارات في شركات زميلة

تشتمل القوائم المالية الموحدة على حصة صافي موجودات الشركات الزميلة التالية كما في تاريخ قائمة المركز المالي كالتالي:

الشركة	بلد التأسيس	نسبة الملكية	
		2011	2012
الشركة العربية للكوابل البحرية المحدودة	المملكة العربية السعودية	%٥٠	%٥٠
الخدمات المصرفية الإلكترونية	السودان	%٣٠	%٣٠
إنترسيلولار نيجيريا بي.أل.سي.	نيجيريا	%٣٠	%٠

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢٩ جزءاً من هذه القوائم المالية الموحدة.

مجموعة سوداتل للإتصالات المحدودة

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

8 إستثمارات في شركات زميلة (تتمة)

يوضح الجدول التالي ملخص المعلومات المالية لحصة إستثمار المجموعة في الشركات الزميلة:

2011	2012	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	
79,490,927	27,764,693	في ١ يناير
(43,039,000)	-	تحويل الحصول على حصة سيطرة في شركة تابعة (إيضاح ١٠)
(7,750,601)	658,383	حصة الربح (الخسارة) خلال السنة
(936,633)	-	أرباح أسهم مستلمة خلال السنة
-	(6,321,000)	إستبعادات شركات زميلة
27,764,693	22,102,076	في ٣١ ديسمبر

حصة المجموعة في قائمة المركز المالي:

2011	2012	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	
7,586,156	6,242,863	موجودات متداولة
10,170,701	7,532,637	موجودات غير متداولة
(1,635,511)	394,773	مطلوبات متداولة
(472,281)	229,113	مطلوبات غير متداولة
15,649,065	14,399,386	

حصة المجموعة من نتائج إيرادات الشركات الزميلة:

3,209,918	3,593,177	الإيراد
(7,750,601)	658,383	(الخسائر) الأرباح
27,764,693	22,102,076	القيمة المدرجة للإستثمارات

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢٩ جزءاً من هذه القوائم المالية الموحدة .

مجموعة سوداتل للاتصالات المحدودة

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

9 إستثمارات محتفظ بها لغرض غير المتاجرة

2011			2012			
المجموع	متاحة للبيع	محتفظ بها حتى الإستحقاق	المجموع	متاحة للبيع	محتفظ بها حتى الإستحقاق	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	
						إستثمارات
31,610,034	10,992,902	20,617,132	38,244,987	5,912,858	32,332,130	مسعرة
38,162,956	38,162,956	-	51,804,908	51,804,908	-	غير مسعرة
69,772,990	49,155,858	20,617,132	90,049,895	57,717,766	32,332,130	

إستثمارات متداولة

2011	2012	محتفظ بها حتى الإستحقاق
دولار أمريكي	دولار أمريكي	
92,145,952	203,467	إستثمارات

تشتمل الإستثمارات المتداولة المحتفظ بها حتى الإستحقاق على شهادات شهامة والتي تستحق خلال فترة ١٢ شهراً من تاريخ قائمة المركز المالي وتكتسب متوسط أرباح تبلغ (١٣-١٥)%. يحتفظ بهذه السندات كضمان مقابل تمويل إقتناء المعدات. إن كلا من شهامة والسندات الحكومية لا تحمل معدل ربح يمكن التنبؤ بها مسبقاً وإن قيمتها السوقية الحالية تقرب تكلفتها.

تدرج الإستثمارات غير المسعرة المتاحة للبيع بأسعار السوق الحالية. ومع ذلك، يتم إدراج الإستثمارات المتاحة للبيع الغير مسعرة بالتكلفة نتيجة لعدم إمكانية تحديد قيمها العادلة بصورة معقولة نتيجة لطبيعة غير المتنبأ بها لتدفقاتها النقدية المستقبلية وعدم وجود طرق تقييم أخرى موثوق بها. تم تقييم الإستثمارات المسعرة المدرجة بالقيمة العادلة كإستثمارات مستوى واحد.

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢٩ جزءاً من هذه القوائم المالية الموحدة.

9 إستثمارات محتفظ بها لغرض غير المتاجرة (تتمة)

فيما يلي التغيرات المتراكمة في القيمة العادلة للاستثمارات المتاحة للبيع:

2011	2012	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	
15,021,757	49,155,858	القيمة المدرجة كما في ٣١ ديسمبر
35,974,000	5,912,858	اقتناء خلال السنة
(777,695)	(1,070,262)	فروق صرف العملات الاجنبية
(1,062,204)	3,719,312	تغيرات في القيمة العادلة
49,155,858	57,717,766	القيمة المدرجة كما في ٣١ ديسمبر

10 مخزون

2011	2012	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	
21,842,739	13,501,294	هواتف نقالة وإكسسوارات
1,071,633	249,702	قطع غيار ومواد أخرى
6,455,344	3,826,208	كابلات توصيل ومواد
7,441,613	3,500,578	بضاعة بالطريق
88,815	5,425,257	معدات أخرى
(840,000)	(3,309,078)	ناقصاً:
36,060,144	23,193,962	مخصص مخزون بطيء الحركة ومتقادم

(٢٠١١: لا يوجد) والتي يتم تضمينها

في المصروفات العمومية والإدارية.

مجموعة سوداتل للاتصالات المحدودة

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

11 ذمم تجارية مدينة وذمم أخرى

2011	2012	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	
144,361,722	100,590,895	إجمالي حسابات العملاء
		ناقصا:
(53,510,483)	(43,247,568)	مخصص الانخفاض
90,851,239	57,343,327	حسابات العملاء، (صافي)
97,277,966	71,337,977	مبالغ مدفوعة مقدما لموردين وقروض الموظفين (صافي) ومبالغ اخرى مدفوعة مقدما
12,071,058	4,368,352	مبالغ مستحقة من مساهم
111,394,635	58,266,528	ذمم مدينة اخرى (صافي)
311,594,898	191,316,184	
10,811,948	6,115,400	ربح مستحق من استثمارات
8,544,167	4,677,612	مصرفات مدفوعة مقدما
330,951,013	202,109,196	

لبنود وشروط الذمم المدينة المتعلقة بالأطراف ذات العلاقة، راجع إيضاح رقم ٢٨.

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢، تم انخفاض وعمل مخصص بالكامل للذمم التجارية المدينة بإجمالي ٤٣,٢٤٧,٥٦٨ دولار أمريكي (٢٠١١): ٥٣,٥١٠,٤٨٣ دولار أمريكي).

مجموعة سوداتل للإتصالات المحدودة

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

11 ذمم تجارية مدينة و ذمم أخرى (تتمة)

فيما يلي التغيرات في مخصصات الانخفاض للذمم التجارية المدينة خلال السنة:

2011	2012	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	
61,545,456	53,510,483	في ١ يناير
14,598	-	المحمل للسنة
(8,049,571)	(10,262,915)	مبالغ مستردة خلال السنة
53,510,483	43,247,568	في ٣١ ديسمبر

فيما يلي التحليل الزمني لأعمار الذمم التجارية المدينة كما في ٣١ ديسمبر:

فات موعد إستحقاقها ولكنها غير معدومة					لم يكن موعد	المجموع	
أكثر من ١٢٠ يوماً	٩٠-١٢٠ يوماً	٦٠-٩٠ يوماً	٣٠-٦٠ يوماً	أقل من ٣٠ يوماً	إستحقاقها وغير معدومة		
81,740,972	8,158,586	6,799,037	19,440,782	54,402,465	20,774,343	191,316,184	٢٠١٢
155,992,935	10,994,224	8,800,077	7,531,737	44,456,610	83,819,316	311,594,898	٢٠١١

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢٩ جزءاً من هذه القوائم المالية الموحدة .

12 حسابات استثمارية إسلامية لأجل

تمثل هذه حسابات الاستثمار المودعة لدى البنوك السودانية وفقاً لعقود المضاربة بمعدلات تجارية. إن السحوبات الجزئية والكلية يتم السماح بها بدون تكاليف جوهرية. جوهرياً فإن جميع ودائع لأجل الإسلامية معروضة بالجنية السوداني والدولار الأمريكي.

إن الودائع لأجل الإسلامية بمبلغ وقدره ١٢,٥٢٤,٩٧٧ دولار أمريكي (٢٠١١ : ١٦٤,٨٧٩,٦٢٨ دولار أمريكي) مضمونة بموجب التسهيلات الإئتمانية التي تم الحصول عليها من مؤسسات مالية مختلفة .

يتم إثبات الربح من الاستثمارات والودائع في قائمة الدخل الموحدة على أساس معدلات الربح المعلنة بتاريخ الاستحقاق أو المستحقة إذا كان من ممكن تقدير الربح بموثوقية.

13 رأس المال

2011	2012
دولار أمريكي	دولار أمريكي
2,500,000,000	2,500,000,000
1,081,637,634	1,124,903,139

المصرح به (أسهم عادية بقيمة اسمية قدرها ١ دولار أمريكي للسهم)

الصادر والمدفوع بالكامل (أسهم عادية بقيمة اسمية قدرها ١ دولار أمريكي للسهم)

أسهم منحة مقترح توزيعها

لم يوصى مجلس الإدارة بإصدار أسهم منحة خلال هذا العام (٢٠١١ : ٢٥:١) ٢٠١٢ لا توجد (٢٠١١) مجموعها ٤٣,٢٦٥,٥٠٥ دولار أمريكي) على أن يتم إجازة التوصية من قبل الإجتماع السنوي للمساهمين

إحتياطي عام

وفقاً للمادة رقم ٨٤ من عقد تأسيس الشركة ، فإن مجلس الإدارة له السلطة في تخصيص مبلغ من أرباح المجموعة للإحتياطي العام كما هو مناسب والذي يمكن استخدامه لتحقيق أي من إحتياجات المجموعة أو لتمويل إستثماراتها.

إحتياطي ترجمة العملات الأجنبية

يستخدم إحتياطي ترجمة العملات الأجنبية أساساً لتسجيل الفروق الناتجة من تحويلات القوائم المالية للشركة بموجب عملتها الرئيسية "الجنية السودانية" إلى عملة العرض "الدولار الأمريكي" بالإضافة إلى فروق التحويل الناتجة من إعادة تحويل الأرصدة المتعلقة بالعمليات الخارجية. ارباح اسهم مقترح توزيعها

أوصى اعضاء مجلس الادارة بتوزيع ارباح اسهم نقدية بواقع ٠,٠٠٠ دولار امريكي للسهم بإجمالي ٠,٠٠٠ دولار امريكي (٢٠١١ : ٠,٠٠٣) بإجمالي ٣٢,٤٤٩,١٢٩ وهي خاضعة لموافقة المساهمين في اجتماع الجمعية العمومية السنوي

مجموعة سوداتل للاتصالات المحدودة

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

المجموع 2011 دولار أمريكي	المجموع 2012 دولار أمريكي	مدة الإستحقاق	معدل الربح الفعلي %	14 التموليات الإسلامية متداولة
399,238,247	375,462,159	سنة واحدة	ليبور + (١-٢%)	تمويل مرابحات (*)
106,866,057	80,039,637	٥ سنوات	ليبور + (١-٢%)	غير متداولة تمويل مرابحات (*)
106,866,057	80,039,637			جزء غير متداول من تمويل إسلامي
506,104,304	455,501,797			إجمالي الإقتراض

14 التموليات الإسلامية (تتمة)

*تم توفير تمويل المرابحات من قبل الموردين لشراء معدات الشبكة والأجهزة المتعلقة بالاتصالات. هذه المبالغ مضمونة بالرسوم الأولية لمعدات الشبكات والأجهزة المقتناة والبالغة ١٨٦,٨٩٠,٣٣٥ دولار أمريكي (٢٠١١: ٢٠٧,٦٥٥,٩٢٨ دولار أمريكي).

15 ذمم تجارية دائنة ومستحقات

2011 دولار أمريكي	2012 دولار أمريكي	
25,225,149	71,781,578	ذمم تجارية دائنة
1,157,977	24,080,194	مبالغ مستحقة لمشغلين دوليين
14,545,423	19,220,336	مبالغ مستلمة مقدماً من عملاء
313,082	1,202,489	مساهمات اجتماعية
14,799,585	14,174,754	ضريبة التتمة الاجتماعية (إيضاح ٢٤)
8,435,328	8,293,157	حوافز الموظفين
17,634,747	9,091,101	ضرائب وجمارك ورسوم مستحقة الدفع
29,871,612	41,789,634	أرباح أسهم لم يتم المطالبة بها
111,982,902	189,633,242	
5,672,359	6,227,852	مخصصات
234,212,614	269,653,973	مصروفات مستحقة وذمم دائنة أخرى
351,867,874	465,515,067	

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢٩ جزءاً من هذه القوائم المالية الموحدة.

مجموعة سوداتل للإتصالات المحدودة

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

مخصصات

تتعلق المخصصات بصورة أساسية بمخصصات متعلقة بتنفيذ المشاريع والأتعاب المهنية ومكافأة أعضاء مجلس الإدارة. فيما يلي التغيرات في المخصصات خلال السنة:

2011	2012	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	
5,771,248	5,672,359	الرصيد في ١ يناير
6,673,320	3,566,658	إضافات خلال السنة
(6,772,209)	(3,011,165)	المدفوع خلال السنة
5,672,359	6,227,852	الرصيد في ٣١ ديسمبر

16 إيرادات تشغيلية

2011	2012	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	
526,263,092	511,175,863	إيرادات خدمات الهواتف وخدمات أخرى
65,105,472	25,787,648	إيرادات تشغيلية أخرى
591,368,564	536,963,512	

17 مصروفات تشغيلية

2011	2012	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	
82,888,526	47,479,743	رسوم مدفوعات خارجية والحركة البنينة
94,847,826	92,267,024	تكلفة المبيعات من المعدات وخدمات أخرى
1,724,330	10,486,555	إيجارات الدوائر الموجرة
22,662,731	17,858,500	رسوم الترخيص السنوي
49,082,406	21,002,198	رواتب الموظفين وتكاليف ذات الصلة
58,768,885	51,528,249	إصلاحات وصيانة
60,450,225	32,836,753	عمولات ورسوم
95,576,564	94,097,538	استهلاك (إيضاح ٦)
46,130,003	89,414,149	إطفاء (إيضاح ٧)
512,131,495	456,970,709	

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢٩ جزءاً من هذه القوائم المالية الموحدة.

مجموعة سوداتل للاتصالات المحدودة

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

18 مكافآت نهاية الخدمة للموظفين
فيما يلي التغيرات في مكافآت نهاية الخدمة للموظفين:

2011	2012
دولار أمريكي	دولار أمريكي
14,039,533	14,647,276
1,121,962	4,110,552
(514,219)	(9,190,518)
14,647,276	9,567,310

في ١ يناير

المحمل على السنة

المدفوع خلال السنة

في ٣١ ديسمبر

تتعلق مكافآت نهاية الخدمة للموظفين بصورة أساسية بالشركة الأم وشركاتها التابعة في السودان.

19 أرباح من الاستثمارات والحسابات الاستثمارية

2011	2012
دولار أمريكي	دولار أمريكي
10,284,631	6,958,538
39,117,404	12,659,001
6,336,123	-
55,738,158	19,617,538

ربح من:

الصناديق الاستثمارية

ودائع ثابتة

استثمارات طويلة الأجل

20 إيرادات أخرى

2011	2012
دولار أمريكي	دولار أمريكي
6,587	308,369
29,037,648	-
23,945,182	32,847,626
52,989,417	33,155,995

خصومات مستلمة

الزيادة في تقدير مخصص الإهلاك

متنوعة

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢٩ جزءاً من هذه القوائم المالية الموحدة .

مجموعة سوداتل للاتصالات المحدودة

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

21 مصروفات عمومية وإدارية

2011	2012	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	
5,909,796	5,767,357	إستهلاك (إيضاح ٦)
10,127,565	27,117,811	رواتب الموظفين وتكاليف ذات الصلة
27,521,116	21,802,498	تكاليف التسويق
26,966,965	42,722,772	إيجارات واستخدامات
14,598	12,731	مخصص الديون المعدومة والمشكوك في تحصيلها
2,897,213	1,383,025	اتعاب قانونية ومهنية
1,438,263	3,466,543	إصلاحات وصيانة
-	3,309,078	مخصص مخزون بطيء الحركة ومتقادم (إيضاح ١١)
3,925,649	5,486,974	فروقات اسعار صرف عملات اجنبية
-	341,968	مكافأة اعضاء مجلس الإدارة
52,686,674	60,513,991	مصروفات اخرى
131,487,839	171,924,748	

22 مخصص الزكاة

2011	2012	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	
13,556,413	14,225,527	الرصيد في ١ يناير
3,639,233	620,379	المحمل على السنة
(2,970,119)	(2,381,421)	المدفوع خلال السنة
14,225,527	12,464,485	في ٣١ ديسمبر

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢٩ جزءاً من هذه القوائم المالية الموحدة .

مجموعة سوداتل للاتصالات المحدودة

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

23 مخصص الضرائب

2011	2012	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	
8,242,931	14,799,585	الرصيد في ١ يناير
1,822,722	-	المحمل على السنة (ضريبة التنمية الإجتماعية)
8,836,443	6,557,091	المحمل على السنة (ضرائب ارباح الاعمال)
(4,102,511)	(7,181,922)	المدفوع خلال السنة
14,799,585	14,174,754	الرصيد في ٣١ ديسمبر

24 النصيب الأساسي والمخفض للسهم في الأرباح

2011	2012	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	
43,171,473	(45,774,409)	صافي الربح العائد إلى حقوق حاملي الأسهم العادية للشركة الأم من العمليات المستمرة
1,081,637,634	1,124,903,139	المتوسط المرجح لعدد الأسهم
0.04	(0.04)	الربح للسهم (دولار أمريكي)

لم يتم عرض ارقام النصيب المخفض للسهم في الأرباح بصورة منفصلة حيث لم تصدر الشركة ادوات مالية قد تحدث اثر انخفاض.

25 قطاع المعلومات

لأغراض إدارية تم تقسيم المجموعة إلى وحدات الأعمال القائمة على أساس منتجاتها وخدماتها الخارجية، ولديها قطاعين تشغيليين رئيسيين يتم تقديم تقارير بشأنهما هما خدمات الاتصالات والاستثمارات. تم تقسيم خدمات الاتصالات إلى خدمات الخطوط المتنقلة والثابتة.

تقوم الإدارة بمراقبة النتائج التشغيلية لوحدات أعمالها بصورة منفصلة لغرض اتخاذ القرارات المتعلقة بتخصيص الموارد وتقييم الأداء. يتم تقييم أداء القطاع على أساس الربح أو الخسارة التشغيلية كما موضح في الجدول أدناه. يتم إدارة تمويل وضرائب المجموعة على مستوى المجموعة ولا يتم تصميمها في القطاعات التشغيلية.

المصروفات الرأسمالية تتضمن الإضافات في العقارات والآلات والمعدات، والموجودات غير الملموسة تتضمن الموجودات من اقتناء الشركات التابعة.

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢٩ جزءاً من هذه القوائم المالية الموحدة.

مجموعة سوداتل للإتصالات المحدودة

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

المجموع	أخرى	الإستثمارات	خدمات الإتصال		نتائج سنة ٢٠١٢
			الخطوط الثابتة	الهواتف النقالة	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	
589,737,045	58,012,292	19,617,538	61,805,089	450,302,126	إيراد من عملاء خارجيين
658,383	-	658,383	-	-	حصة المجموعة من ربح الشركات الزميلة
590,395,428	58,012,292	20,275,921	61,805,089	450,302,126	مجموع الإيراد
					إستهلاك وإطفاء
(189,223,967)	(7,576,183)	-	(40,982,404)	(140,665,380)	انخفاض قيمة معدات
(189,223,967)	(7,576,183)	-	(40,982,404)	(140,665,380)	
(56,922,275)	3,822,956	20,275,921	(28,837,998)	(52,183,154)	نتائج القطاع

تتعلق جميع تكاليف التمويل لتمويل الذي تم الحصول عليه لتوسيع قطاع خدمات الاتصالات. لا تتضمن نتائج القطاع المصروفات غير المخصصة للزكاة والبالغ ٦٢٠,٣٧٩ دولار أمريكي والضريبة البالغة ٦,٥٥٧,٠٩١ دولار أمريكي.

25 قطاع المعلومات (تتمة)

المجموع	الإستثمارات	خدمات الإتصال		2012 الموجودات
		الخطوط الثابتة	الهواتف النقالة	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	
1,865,477.167	102,778.339	214,561.374	1,548,137.454	موجودات القطاع
22,102.076	22,102.076	-	-	إستثمار في شركات زميلة
1,887,579.243	124,880.415	214,561.374	1,548,137.454	مجموع القطاع
166,737.366				موجودات غير مخصصة
2,054,316.609				مجموع الموجودات
840,237.885	-	45,624.303	794,613.582	مطلوبات القطاع
102,810.774				مطلوبات غير مخصصة
943,048.659				مجموع المطلوبات

لا تتضمن موجودات القطاع أرضي بإجمالي ٤٠,٤٤٩,٩٣٠ دولار أمريكي ومباني بإجمالي ٥٢,٧٦٨,١٤١ دولار أمريكي وسيارات بإجمالي ١,٧٣٤,٨٤٥ دولار أمريكي وأثاث وأجهزة الحاسوب بإجمالي ١٢,٩٨٦,١٢٥ دولار أمريكي وشهرة بإجمالي ٢٥,٩١٧,٢٨٧ دولار أمريكي ومشروع تملك السيارات بإجمالي ١,٩٨٨,٩١٠ دولار أمريكي ونقد وأرصدة لدى البنوك بإجمالي ٣٠,٨٩٢,١٣٧ دولار أمريكي حيث يتم إدارتها على مستوى المجموعة.

لا تتضمن مطلوبات القطاع مكافآت نهاية الخدمة البالغة ٩,٥٦٧,٣١٠ دولار أمريكي ومخصص الزكاة البالغ ١٢,٤٦٤,٤٨٥ دولار أمريكي ومخصصات أخرى بإجمالي ٦,٢٢٧,٨٥٢ وأرباح أسهم غير مطالب بها بإجمالي ٤١,٧٨٩,٦٣٤ ومكافآت الموظفين البالغة ٨,٢٩٣,١٥٧ دولار أمريكي والمساهمات الإجتماعية البالغة ١,٢٠٢,٤٨١ دولار أمريكي ومخصص ضريبة التنمية الإجتماعية البالغ ١٤,١٧٤,٧٥٤ دولار أمريكي وضرائب وجمارك ورسوم مستحقة الدفع بإجمالي ٩,٠٩١,١٠١ دولار أمريكي حيث تعتبر هذه مطلوبات المجموعة.

مجموعة سوداتل للاتصالات المحدودة

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

25 قطاع المعلومات (تتمة)

المجموع	أخرى	الإستثمارات	خدمات الإتصال		نتائج سنة ٢٠١١
			الخطوط الثابتة	الهواتف النقالة	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	
701,032,772	111,397,506	55,738,158	42,415,803	491,481,305	إيراد من عملاء خارجيين
(8,687,234)	-	(8,687,234)	-	-	حصة المجموعة من ربح الشركات الزميلة
692,345,538	111,397,506	47,050,924	42,415,803	491,481,305	مجموع الإيراد
					النتائج
(147,616,363)	(9,038,365)	-	(12,292,425)	(126,285,573)	إستهلاك وإطفاء
-	-	-	-	-	
(147,616,363)	(9,038,365)	-	(12,292,425)	(126,285,573)	
19,987,465	28,179,496	47,050,924	(13,671,807)	(41,571,148)	نتائج القطاع

تتعلق جميع تكاليف التمويل بالتمويل الذي تم الحصول عليه لتوسيع قطاع خدمات الاتصالات. لا تتضمن نتائج القطاع المصروفات غير المخصصة للزكاة والبالغ ٣,٦٣٩,٢٣٣ دولار أمريكي والضريبة البالغة ١٠,٦٥٩,١٦٥ دولار أمريكي.

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢٩ جزءاً من هذه القوائم المالية الموحدة.

مجموعة سوداتل للإتصالات المحدودة

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

المعلومات الجغرافية

2011	2012	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	الإيرادات من العملاء الخارجيين
444,831,564	411,197,925	السودان
68,072,312	71,443,631	موريتانيا
18,957,436	12,128,123	غانا
16,508,826	57,140,367	غينيا
42,998,810	37,827,000	السنغال
1,012,766	658,383	المملكة العربية السعودية
592,381,715	590,395,428	

بيانات الإيرادات معدة على أساس مكان تواجد العملاء.

25 قطاع المعلومات (تتمة)

2011	2012	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	موجودات غير متداولة
911,334,180	950,899,145	السودان
129,951,168	201,418,134	موريتانيا
48,371,822	37,789,391	غانا
30,125,831	28,162,461	غينيا
303,562,663	454,971,770	السنغال
1,423,345,664	1,673,240,900	

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢٩ جزءاً من هذه القوائم المالية الموحدة .

26 ارتباطات والتزامات محتملة

ارتباطات

نفقات رأسمالية

بلغت النفقات الرأسمالية المتعاقد عليها بتاريخ قائمة المركز المالي ٣٤,٨٣١,٧٩٠ دولار أمريكي (٢٠١١: ٤٩,٧٢٩,٧٥٧ دولار أمريكي).

إعتمادات مستنديه

بلغت الارتباطات على خطابات الاعتماد القائمة ٣,٢٨١,٣٤٥ دولار أمريكي كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ (٢٠١١: ٥,١٦٤,٨١٥ دولار أمريكي).

خطابات ضمان

بلغت الارتباطات على خطابات الضمان القائمة ٧٢,٨٤٩,١٩٦ دولار أمريكي كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ (٢٠١١: ٧٢,٨٤٩,١٩٦ دولار أمريكي).

26 ارتباطات والتزامات محتملة (تتمة)

التزامات عقود التأجير التمويلية

لدى المجموعة عقود تأجير تمويلية لمختلف بنود المعدات. فيما يلي الحد الأدنى لمدفوعات عقود التأجير المستقبلية بموجب عقود التأجير التمويلية بالإضافة إلى القيمة الحالية للحد الأدنى للمدفوعات المستقبلية.

2011		2012		
المبالغ	الحد الأدنى	المبالغ	الحد الأدنى	
الأصلية	للمدفوعات	الأصلية	للمدفوعات	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	
399,238,247	408,062,772	375,462,159	382,190,511	خلال السنة
106,866,057	108,853,749	80,039,637	82,844,023	بعد سنة واحدة إلى خمس سنوات كحد أقصى
506,104,304	516,916,521	455,501,796	465,034,534	مجموع الحد الأدنى لمدفوعات التأجير
-	10,812,217	-	9,532,738	ناقصاً: المبالغ التي تمثل مصروفات التمويل
506,104,304	506,104,304	455,501,796	455,501,796	أصل مبالغ الحد الأدنى لمدفوعات التأجير

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢٩ جزءاً من هذه القوائم المالية الموحدة .

27 أطراف ذات علاقة

تمثل الأطراف ذات العلاقة كبار المساهمين والشركات الزميلة وأعضاء مجلس الإدارة وموظفي الإدارة الرئيسيين للمجموعة وشركات تحت سيطرة أو سيطرة مشتركة أو المتأثرة من قبل هذه الأطراف. يتم الموافقة على سياسات التسعير وشروط الدفع المتعلقة بهذه المعاملات من قبل مجلس إدارة الشركة.

27 أطراف ذات علاقة (تتمة)

فيما يلي الأرصدة المتعلقة بالأطراف ذات العلاقة المتضمنة في قائمة المركز المالي الموحدة:

2011	2012	
كبار المساهمين	كبار المساهمين	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	
25,714,000	-	ذمم مدينة من شركات زميلة
12,071,058	4,368,352	ذمم مدينة من مساهمين رئيسيين

ضمن أعمالها الاعتيادية، تقدم الشركة خدمات الاتصال اللاسلكية لبعض المؤسسات الحكومية بشروط تجارية إعتيادية. كما تحصل الشركة على خدمات مثل الكهرباء ودعم بنية تحتية من بعض المؤسسات الحكومية بشروط تجارية إعتيادية. ومع ذلك، تعتقد الإدارة بأن هذه الخدمات ليست جوهرية في إطار هذه القوائم المالية الموحدة.

فيما يلي أدناه المصروفات المتكبدة من قبل المجموعة فيما يتعلق بموظفي الإدارة الرئيسيين:

2011	2012	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	
4,247,055	4,739,253	مكافأة قصيرة الأجل
442,814	2,306,397	مكافآت نهاية الخدمة
-	300,000	مكافآت أعضاء مجلس الإدارة
4,689,869	7,345,650	

28 أهداف وسياسات إدارة المخاطر المالية

المقدمة

تقوم المجموعة بإدارة المخاطر من خلال عملية التعريف والمراقبة المستمرة للمخاطر التي تواجهها. تتعرض المجموعة لمخاطر الائتمان ومخاطر السيولة.

مجلس الإدارة

إن مجلس الإدارة مسئول عن إدارة المخاطر ككل والتصديق على مبادئ واستراتيجيات المخاطر.

اللجنة التنفيذية

إن اللجنة التنفيذية مسؤولة عن تقييم والتصديق على الأعمال واستراتيجيات المخاطر وخطط وسياسات المجموعة.

مخاطر الائتمان

مالية. تتضمن الموجودات المالية للمجموعة على ذمم مدينة من عملاء محليين ومشغلين إتصالات دوليين وإستثمارات ونقد وما في حكمه، لا تعتقد الإدارة بأن هذه تمثل تركيزات جوهرية لمخاطر الائتمان.

إن الذمم المدينة منتشرة على نطاق واسع بين مختلف قطاعات العملاء. يتم فرض سيطرة ورقابة صارمة ومستمرة على كلاً من فترة الائتمان حدود الائتمان. بالإضافة إلى ذلك، يتم المحافظة على مستوى مناسب لمخصص الذمم المدينة المشكوك في تحصيلها. تقوم المجموعة بإدارة مخاطر الائتمان على الإستثمارات عن طريق التأكيد على أن الإستثمارات تم عملها فقط بعد تقييم إئتمان المصدر بدقة. يتم إيداع الودائع الثابتة لدى بنوك تجارية ذات سمعة حسنة.

إن الحد الأقصى لمخاطر الائتمان محددة بالقيم المدرجة للموجودات المالية كما هو مفصّل عنها في قائمة المركز المالي الموحدة.

مخاطر معدل الربح

إن مخاطر معدل الربح هي نتيجة احتمال تقلبات في معدلات الربح والتي قد تؤثر على الربحية المستقبلية أو القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات. إن كافة الموجودات المالية ومعظم المطلوبات المالية ذات معدل ربح متقلب أو ذو طبيعة قصيرة الأجل.

لدي المجموعة موجودات مالية تحمل ربح (ودائع لأجل وإستثمارات) ومطلوبات (عقود تأجير تمويلية وقروض لأجل). تم الإفصاح عن معدلات الربح الفعلية كما في نهاية السنة في إيضاح ١٥.

28 أهداف وسياسات إدارة المخاطر المالية (تتمة) مخاطر معدل الربح (تتمة)

يلخص الجدول التالي حساسية قائمة الدخل الموحدة للتغيرات المحتملة الممكنة في معدلات الربح، مع الاحتفاظ بجميع المتغيرات الأخرى ثابتة.

إن حساسية قائمة الدخل الموحدة هو التأثير في التغيرات المفترضة في معدلات الفائدة على أرباح المجموعة لمدة سنة واحدة، على أساس المعدل العائم للموجودات المالية والمطلوبات المالية المحتفظ بها في ٣١ ديسمبر ٢٠١١.

التأثير على الربح	زيادة/ إنخفاض في النقاط الأساسية	%	٢٠١٢ دولار أمريكي
(3,527,235)	1		صافي الأرباح المستحقة على المطلوبات
3,527,235	(1)		
			2011 دولار أمريكي
(1,421,168)	1		صافي الأرباح المستحقة على المطلوبات
1,421,168	(1)		

مخاطر السيولة

مخاطر السيولة هي المخاطر التي تكمن في عدم مقدرة المؤسسة من جمع الأموال للوفاء بالتزاماتها المتعلقة بالأدوات المالية.

تقوم المجموعة بالتقليل من مخاطر السيولة عن طريق مراقبة التدفقات النقدية بصورة مستمرة. إن شروط مبيعات المجموعة تتطلب دفع المبالغ خلال ١٥ يوماً من تاريخ البيع أو تقديم الخدمة. يتم عادة سداد الذمم التجارية الدائنة خلال ٦٠ يوماً من تاريخ الشراء.

يلخص الجدول أدناه بيان إستحقاق المطلوبات المالية غير المخصومة للمجموعة في ٣١ ديسمبر على أساس تواريخ التعاقدية للسداد ومعدلات الفائدة الحالية في السوق.

مجموعة سواتل للإتصالات المحدودة

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

28 أهداف وسياسات إدارة المخاطر المالية (تتمة)

مخاطر السيولة (تتمة)

٣١ ديسمبر ٢٠١٢

عند الطلب	أقل من 3 أشهر	من 3 إلى 12 شهراً	من 1 إلى 5 سنوات	المجموع	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	
-	-	375,462,159	80,039,637	455,501,797	تمويل إسلامي
189,633,242	-	-	-	189,633,242	ذمم تجارية دائنة
189,633,242	-	375,462,159	80,039,637	645,135,039	

٣١ ديسمبر ٢٠١١

عند الطلب	أقل من 3 أشهر	من 3 إلى 12 شهراً	من 1 إلى 5 سنوات	المجموع	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	
-	-	399,238,247	106,866,057	506,104,304	تمويل إسلامي
111,982,902	-	-	-	111,982,902	ذمم تجارية دائنة
111,982,902	-	399,238,247	106,866,057	618,087,206	

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢٩ جزءاً من هذه القوائم المالية الموحدة.

مخاطر العملة

إن مخاطر العملة هي مخاطر تغير قيمة الأداة المالية بسبب التغيرات في أسعار صرف العملات الأجنبية. إن الأدوات المالية للشركة معروضة بصورة أساسية بالجنيه السوداني والدولار الأمريكي واليورو.

يلخص الجدول التالي حساسية التغيرات المحتملة الممكنة بمعدل صرف الدولار الأمريكي، مع الإحتفاظ بجميع المتغيرات ثابتة، لربح المجموعة قبل الضريبة وأسهم حقوق ملكه المجموعة.

28 أهداف وسياسات إدارة المخاطر المالية (تتمة)

مخاطر العملة (تتمة)

التأثير على الربح قبل الضريبة	الزيادة/النقص في معدل اليورو إلى الدولار الأمريكي	التأثير على الربح قبل الضريبة	الزيادة/النقص في معدل الدولار الأمريكي إلى الجنية السوداني	
دولار أمريكي	%	دولار أمريكي	%	
(8.503.082)	5	(33.476.702)	5	2012
8.503.082	(5)	33.476.702	(5)	
680,258	5	(22,695,093)	5	2011
(680,258)	(5)	22,695,093	(5)	

إدارة رأس المال

إن من سياسة المجلس الإحتفاظ بقاعدة رأسمالية قوية وذلك للحفاظ على المستثمرين والدائنين وثقة السوق والحفاظ على التنمية المستقبلية للمجموعة. يسعى المجلس للحفاظ على رصيد بين العوائد العالية والنمو الذي من الممكن إن يكون بمستويات أعلى من الإقتراضات والمزايا والضمان الذي يوفره مركز رأسمال السليم. يراقب مجلس الإدارة عائد رأس المال، التي تقوم المجموعة بتحديدتها كإجمالي حقوق المساهمين ومستوى أرباح أسهم الموزعة على المساهمين. تتمثل أهداف المجموعة لإدارة رأس المال على ما يلي:

* لضمان قدرة المؤسسة على الاستمرار كمؤسسة عاملة، لكي تتمكن من الاستمرار في تقديم عوائد جيدة للمساهمين والمكافآت لحاملي أسهم الآخرين؛ و

• توفير عوائد مناسبة للمساهمين عن طريق تسعير المنتجات والخدمات بما يتناسب مع مستوى المخاطر.

من أجل المحافظة على أو تعديل هيكل رأس المال، يمكن للمجموعة تعديل مبالغ أرباح الأسهم المدفوعة للمساهمين أو إصدار أسهم جديدة أو بيع الموجودات لتخفيض الديون.

وتدير المجموعة هيكل رأس المال وإجراء تعديلات عليه في ضوء التغيرات في الظروف الاقتصادية وخصائص المخاطر من الأصول الأساسية. من أجل المحافظة على أو تعديل هيكل رأس المال ، يجوز للفريق ضبط كمية من أرباح الأسهم المدفوعة للمساهمين ، ورأس المال العائد للمساهمين ، بإصدار أسهم جديدة أو بيع موجودات لتخفيض الديون.

28 أهداف وسياسات إدارة المخاطر المالية (تتمة)

إدارة رأس المال (تتمة)

لم تكن هناك تغييرات جوهرية في نهج المجموعة لإدارة رأس المال خلال السنة. لم تخضع الشركة أو أي من الشركات التابعة لها لمتطلبات رأس المال المفروضة من الخارج.

٢٩ الفرضيات والتقديرية والآراء المحاسبية الهامة

الفرضيات الهامة

تصنيف الاستثمارات

عند إقتناء الاستثمارات في أوراق مالية تقرر إدارة المجموعة ما إذا يتوجب تصنيفها كمحتفظ بها "حتى الإستحقاق" أو "متاحة للبيع" . تتبع المجموعة توجيهات معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٩ عند تصنيف إستثماراتها.

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢٩ جزءاً من هذه القوائم المالية الموحدة .

التقديرات الهامة

الأعمار الإنتاجية للعقارات والآلات والمعدات

لحساب الإستهلاك والإطفاء على التوالي. يتم تحديد هذا التقدير بعد الأخذ في الاعتبار المدة المتوقعة فيها استخدام الموجود وطبيعة التآكل والتقدم التجاري، أينما يكون قابل للتطبيق.

انخفاض موجودات غير مالية

تقوم المجموعة بعمل تقييم في تاريخ كل تقرير لتحديد ما إذا كان هناك دليل موضوعي يثبت إنخفاض جميع الموجودات غير المالية. يتم فحص الشهرة والموجودات غير الملموسة بأعمار إنتاجية غير محددة سنوي للإنخفاض وفي أحيان أخرى عندما توجد مثل هذه المؤشرات. ويتم إجراء فحص للموجودات غير المالية الأخرى للإنخفاض عندما توجد مؤشرات تشير بأن القيمة المدرجة قد تكون غير قابلة للإسترداد. عندما يتم إجراء حسابات القيمة المستخدمة، إن تقدير القيمة المستخدمة يتطلب من المجموعة عمل تقدير للتدفقات النقدية المستقبلية المتوقعة من الموجود أو الوحدة المنتجة للنقد وأيضاً اختيار معدل خصم مناسب لكي يتم حساب القيمة الحالية لهذه التدفقات النقدية.

٢٩ الفرضيات والتقديرات والآراء المحاسبية الهامة

انخفاض موجودات مالية

تقوم المجموعة بمراجعة قابلة إسترداد ذممها المدينة وإستثمارات بتاريخ كل قائمة مركز مالي لتقييم مع إذا كانت منخفضة. يتطلب هذا إجتهاد جوهري من قبل الإدارة.

كما تقوم المجموعة بتقييم إنخفاض الإستثمارات في حقوق الملكية المتاحة للبيع عندما يوجد لديها انخفاض هام أو طويل الأمد في القيمة العادلة أدنى من تكلفتها. تحديد ما إذا كان " انخفاض هام " أو "طويل الأمد" يتطلب إجتهاد كبير. عند اتخاذ هذه الفرضية، تقوم المجموعة بتقييم التوقيت والفترة وإلى أي مدى تكون فيها القيمة المدرجة للإستثمار أدنى من تكلفتها.